DU MUSLIM AU MUHSIN

Collection « Hajj et ʿUmra » • Livret 2 sur 9

Guide pratique du Hajj

Jour après jour, selon l'école malikite



Univers Muslim • Pour les débutants • UA-172

LE HAJJ EN QUELQUES MOTS

لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ، لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ، إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ، لَا شَرِيكَ لَكَ

Labbayka llāhumma labbayk, labbayka lā sharīka laka labbayk, inna l-ḥamda wa n-niʿmata laka wa l-mulk, lā sharīka lak.

« Me voici, ô Allah, me voici. Me voici, Tu n'as pas d'associé, me voici. La louange, le bienfait et la royauté T'appartiennent. Tu n'as pas d'associé. »

La talbiya • Rapportée par al-Bukhārī et Muslim

EN QUELQUES MOTS

Une fois dans ma vie, si j'en ai la capacité, je réponds à l'appel d'Allah. Ce guide m'accompagne de la préparation au retour : les trois formes du Hajj, l'iḥrām, le ṭawāf et le saʿy, puis chaque journée du 8 au 13 Dhū l-Ḥijja, avec ce qui est pilier, obligation ou sunna, selon l'école malikite.

Le bus de ʿArafa



À ʿArafa, on ne part pas avant le coucher du soleil.

Ce guide te donne les repères de chaque journée.

Avant de commencer

UNE PROMESSE

Ce guide donne les repères essentiels, jour après jour. Ton encadrant religieux t'aide pour les situations particulières et les compensations.

Ce guide est autonome. Les autres livrets de la collection « Hajj et ʿUmra » (préparation, iḥrām, invocations, erreurs, retour, carnet) l'approfondissent ; le « Guide pratique de la ʿUmra » (UA-171) détaille la ʿUmra.

Ici, personne ne te juge. Les cases à cocher et les lignes à remplir sont pour toi seul(e).

Chaque chapitre suit le même chemin

Repère	À quoi il sert
Je m'arrête	Une question miroir pour te regarder en face.
Je comprends	L'explication, en mots simples, avec le Coran et la Sunna.
Une image pour comprendre	Une petite histoire ou une comparaison pour retenir sans effort.
J'accomplis	Les gestes, dans l'ordre, étape par étape.
Attention	Une erreur fréquente ou une précision importante.
Fiche mémo	L'essentiel en trois lignes. Tu peux la découper et la garder.
J'agis	Un seul petit pas concret, à faire dans les 24 heures.

BON À SAVOIR

Le Coran est la parole d'Allah. Ses passages sont accompagnés d'une traduction du sens en français. Le texte arabe suit la lecture Ḥafṣ ; les couleurs aident au tajwīd (légende en fin de livret).

Ce livret suit l'**école malikite**, majoritaire en Afrique de l'Ouest et au Maghreb. Sur certains détails, les autres écoles sunnites ont d'autres avis : ce n'est pas une contradiction, c'est la richesse de la jurisprudence. Si tu suis une autre école, demande à ton enseignant.

Pour les rites, retiens trois repères : un pilier ne se remplace pas par un sacrifice ; une obligation omise peut demander réparation ; une simple recommandation n'a pas le même effet. Le statut précis est indiqué à chaque étape.

Dans ce guide, on distingue toujours : le **rite** (ce que la religion demande), le **conseil d'organisation** (ce qui aide sur place) et la **règle administrative** (permis, vaccins, applications, coupons), qui change d'une année à l'autre et doit être vérifiée auprès des sources officielles pour la saison concernée.

En cas de difficulté, note les faits et demande à ton encadrant religieux. Les compensations dépendent du contexte.

Les explications, les images et les histoires sont des aides pour comprendre. Elles ne sont pas des textes révélés.

Le signe ﷺ après le nom du Prophète Muḥammad signifie : « qu'Allah prie sur lui et le salue ».

UNE IMAGE POUR COMPRENDRE LE VOYAGE DE HĀJAR



Une mère seule, dans une vallée sans eau, court entre deux collines à la recherche de quelque chose pour son enfant. Elle ne s'assoit pas en attendant un miracle : elle fait l'effort, et elle place sa confiance en Allah.

➜ **Le pèlerin refait ses pas, au sa'y : l'effort de l'humain, et la confiance en Allah.**

Le récit de Hājar est rapporté par al-Bukhārī (sens).
La phrase "refait ses pas" est une méditation, pas un texte transmis.

Sommaire

Partie 1 — Comprendre

1. Le miroir : pourquoi je pars · 10 min
2. Le Hajj en un coup d'œil · 15 min
3. Les trois formes du Hajj · 15 min

Partie 2 — Avant le 8 Dhū l-Ḥijja

4. Se préparer au départ · 10 min
5. Le mīqāt et l'entrée en iḥrām · 15 min
6. Les interdits de l'iḥrām et leurs compensations · 15 min
7. Arriver à La Mecque : ṭawāf et saʿy · 25 min

Partie 3 — Les jours du Hajj

8. Le 8 : le jour de tarwiya · 10 min
9. Le 9 : le jour de ʿArafa · 15 min
10. La nuit à Muzdalifa · 10 min
11. Le 10 : le jour du sacrifice · 20 min
12. Les jours de tashrīq : 11, 12 (et 13) · 15 min

Partie 4 — Femmes, imprévus et départ

13. Repères pour les femmes · 15 min
14. Imprévus et erreurs · 10 min
15. Le ṭawāf d'adieu et le départ · 10 min

Mes 7 jours • Je vérifie ma compréhension • Petit lexique • Fiche mémo à découper • Pour continuer le chemin • Fiche d'identification du livret

Retrouve les chapitres grâce à leurs numéros et aux titres du sommaire.

PARTIE 1

Comprendre

Le sens du voyage, et la carte de tout le Hajj.

Pourquoi est-ce que je pars ? Qu'est-ce que j'espère ramener ?

CHAPITRE 1

Le miroir : pourquoi je pars

Un voyage du corps, un voyage du cœur.

> **JE M'ARRÊTE — QUESTION MIROIR**
>
> **Pour qui est-ce que je fais ce voyage : pour Allah, pour ma famille, pour le titre de « El Hadji » ou d'« Adja » ?**
>
> **Ai-je réglé mes dettes et demandé pardon à ceux que j'ai blessés ?**
>
> **Est-ce que je connais les rites, ou est-ce que je compte uniquement sur le groupe ?**

Je comprends

Le Hajj est le **cinquième pilier de l'Islam**. Il est obligatoire **une fois dans la vie** pour le musulman qui en a la capacité : la santé, les moyens licites, la sécurité du voyage.

… وَلِلَّهِ عَلَى ٱلنَّاسِ حِجُّ ٱلْبَيْتِ مَنِ ٱسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا …

« … Et c'est un devoir envers Allah pour les gens qui en ont les moyens d'aller faire le pèlerinage de la Maison… »

Sourate 3, verset 97 (extrait) — traduction du sens

وَأَذِّن فِى ٱلنَّاسِ بِٱلْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَىٰ كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِن كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ

« Et appelle les gens au pèlerinage : ils viendront vers toi, à pied et sur toute monture élancée, venant de tout chemin lointain. »

Sourate 22, verset 27 — traduction du sens

> *« Celui qui accomplit le Hajj sans commettre de propos obscènes ni de perversité revient [de ses péchés] comme au jour où sa mère l'a mis au monde. »*
>
> Rapporté par al-Bukhārī et Muslim — sens

> *« Le Hajj agréé (mabrūr) n'a pas d'autre récompense que le Paradis. »*
>
> Rapporté par al-Bukhārī et Muslim — extrait

*Ces promesses concernent un Hajj **agréé** : nul ne sait si son Hajj l'est. Le pèlerin fait de son mieux, avec sincérité, et il **espère** en la miséricorde d'Allah, sans certitude et sans désespoir.*

> **UNE IMAGE POUR COMPRENDRE — LE VOYAGE DE HĀJAR**
>
> Une mère seule, dans une vallée sans eau, court entre deux collines à la recherche de quelque chose pour son enfant. Elle ne s'assoit pas en attendant un miracle : elle fait l'effort, et elle place sa confiance en Allah.
>
> **→ Le pèlerin refait ses pas, au saʿy : l'effort de l'humain, et la confiance en Allah.**
>
> *Le récit de Hājar est rapporté par al-Bukhārī (sens). La phrase « refait ses pas » est une méditation, pas un texte transmis.*

FICHE MÉMO 1 Pourquoi je pars ✂️

✓ Le Hajj : cinquième pilier, obligatoire une fois pour qui en a la capacité.

✓ Un Hajj sans obscénité ni perversité, avec une intention sincère.

✓ On espère l'acceptation ; on ne la garantit pas.

J'AGIS Écris en une phrase ton intention pour ce Hajj, et relis-la chaque jour du voyage.

CHAPITRE 2

Le Hajj en un coup d'œil

Ce qui est pilier, ce qui est obligatoire, ce qui est sunna.

Je comprends : trois niveaux à ne jamais confondre

Niveau	Ce que cela veut dire	Si on le manque
Pilier (rukn)	Le Hajj n'existe pas sans lui.	Le Hajj n'est pas accompli tant qu'il manque ; **aucun sacrifice ne le remplace**.
Obligation (wājib)	Il faut le faire.	Le Hajj reste valide, mais il faut une **compensation** (un sacrifice, dam) et l'on a commis une faute si c'est volontaire.
Sunna / recommandé	Ce que le Prophète ﷺ a fait ou encouragé.	Rien à compenser ; on perd une récompense.

Les quatre piliers du Hajj (école malikite)

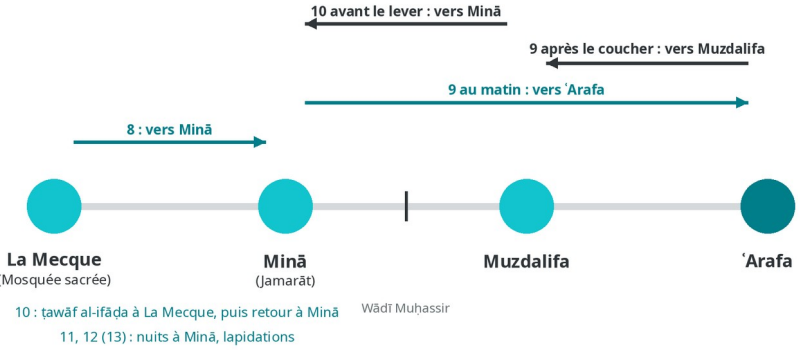
	Le pilier	En bref
1	L'iḥrām	L'intention d'entrer dans le rite du Hajj (chapitre 5).
2	La station à ʿArafa	Être présent à ʿArafa **un moment de la nuit du 10** (entre le coucher du soleil du 9 et l'aube du 10). Rester à ʿArafa **le jour du 9** jusqu'au coucher du soleil est une obligation (chapitre 9).
3	Le ṭawāf al-ifāḍa	Les sept tours autour de la Kaʿba, à partir du 10 (chapitre 11).
4	Le saʿy	Les sept trajets entre Ṣafā et Marwa (chapitres 7 et 11).

Les principales obligations (compensées par un sacrifice si on les manque)

L'obligation	Où dans ce guide
Entrer en iḥrām au mīqāt, sans le dépasser	Chapitre 5
La talbiya (la délaisser entièrement ou la séparer longuement de l'iḥrām)	Chapitre 5
Le ṭawāf d'arrivée (al-qudūm) pour celui qui fait l'ifrād ou le qirān	Chapitre 7
Rester à ʿArafa le jour du 9 jusqu'au coucher du soleil	Chapitre 9
La halte à Muzdalifa	Chapitre 10
La lapidation de Jamrat al-ʿAqaba le 10 et des trois stèles les jours suivants	Chapitres 11 et 12
Le rasage ou la coupe des cheveux	Chapitre 11
Passer les nuits des jours de tashrīq à Minā	Chapitre 12
Le sacrifice (hady) pour le tamattuʿ et le qirān	Chapitres 3 et 11

Ce classement suit l'école malikite. Il fait partie des points que le référent religieux doit contrôler avant publication.

La carte des journées



Les lieux du Hajj — schéma simplifié d'ouest (La Mecque) en est (ʿArafa), pas à l'échelle

Les lieux du Hajj et les déplacements jour par jour (schéma simplifié, pas à l'échelle).

Jour (Dhū l-Ḥijja)	Où	L'essentiel
Avant le 8	La Mecque	Arrivée, ṭawāf et saʿy (selon la forme), attente.
8 (tarwiya)	Minā	Iḥrām du Hajj pour le mutamattiʿ ; aller à Minā ; y prier.
9 (ʿArafa)	ʿArafa	Station, invocations jusqu'au coucher du soleil.
Nuit du 9 au 10	Muzdalifa	Maghrib et ʿIshāʾ regroupés ; halte ; ramasser des cailloux.
10 (sacrifice)	Minā → La Mecque → Minā	Lapider ʿAqaba • sacrifice • rasage • ṭawāf al-ifāḍa (+ saʿy).
11 et 12	Minā	Nuits à Minā ; lapider les trois stèles après le déclin du soleil.
13 (facultatif)	Minā	Pour celui qui n'a pas quitté Minā le 12 avant le coucher du soleil.

Jour (Dhū l-Ḥijja)	Où	L'essentiel
Départ	La Mecque	Ṭawāf d'adieu (recommandé dans l'école malikite).

FICHE MÉMO 2 **Le Hajj en un coup d'œil** ✂️

✓ Quatre piliers : iḥrām, ʿArafa, ṭawāf al-ifāḍa, saʿy — rien ne les remplace.

✓ Une obligation manquée peut imposer un sacrifice : demander conseil.

✓ 8 Minā • 9 ʿArafa • nuit Muzdalifa • 10 sacrifice • 11-12(-13) Minā.

J'AGIS Recopie le tableau des journées sur une feuille et garde-la dans ton sac de pèlerin.

CHAPITRE 3

Les trois formes du Hajj

Choisis ta forme avant le mīqāt : elle décide de tout le reste.

Je comprends

	Ifrād	Tamattuʿ	Qirān
Ce que c'est	Le Hajj seul.	Une ʿUmra pendant les mois du Hajj, on sort de l'iḥrām, puis on entre en iḥrām du Hajj le 8.	La ʿUmra et le Hajj ensemble, dans un seul état d'iḥrām.

	Ifrād	Tamattuʿ	Qirān
Intention au mīqāt	Le Hajj.	La ʿUmra.	La ʿUmra et le Hajj.
À l'arrivée à La Mecque	Ṭawāf al-qudūm (obligatoire) ; saʿy possible après lui.	Ṭawāf et saʿy de la ʿUmra, puis rasage ou coupe : on sort de l'iḥrām.	Ṭawāf al-qudūm (obligatoire) ; saʿy possible après lui.
Entre l'arrivée et le 8	On reste en iḥrām.	On vit normalement (sans iḥrām).	On reste en iḥrām.
Le 8	Déjà en iḥrām.	Nouvel iḥrām du Hajj, depuis son logement à La Mecque.	Déjà en iḥrām.
Saʿy du Hajj	Une fois : après le qudūm, ou après l'ifāḍa.	Après l'ifāḍa (le saʿy de la ʿUmra ne compte pas pour le Hajj).	Une fois : après le qudūm, ou après l'ifāḍa. Il vaut pour la ʿUmra et le Hajj.
Sacrifice (hady)	Pas obligatoire.	Obligatoire (pour qui n'habite pas La Mecque).	Obligatoire.
Dans l'école malikite	La forme **préférée**.	Permise ; très pratiquée par les groupes venus de loin.	Permise.

JE ME PRÉPARE

Demande à ton agence et à ton encadrant religieux **quelle forme** le groupe accomplit, et pourquoi. Écris-la ici : _____

Si ton groupe arrive longtemps avant le 8, le tamattuʿ évite de rester en iḥrām plusieurs jours ; l'ifrād reste la forme préférée de l'école si tu peux le vivre sans difficulté.

JE FAIS ATTENTION

Ne mélange pas les procédures des trois formes. Dans ce guide, chaque fois qu'une étape diffère, le tableau indique la forme concernée.

Le sacrifice du tamattuʿ et du qirān se paie souvent par l'agence ou par un coupon officiel : vérifie qu'il est bien prévu **et** à quel moment il est réalisé (règle administrative à vérifier).

JE VÉRIFIE MA COMPRÉHENSION

Je fais le tamattuʿ. Mon saʿy de la ʿUmra compte-t-il pour le Hajj ?

Réponse : Non. Je fais un nouveau saʿy pour le Hajj, après le ṭawāf al-ifāḍa.

FICHE MÉMO 3 **Les trois formes** ✂️

✓ Ifrād : Hajj seul, forme préférée de l'école, sans sacrifice obligatoire.

✓ Tamattuʿ : ʿUmra, sortie d'iḥrām, puis iḥrām du Hajj le 8 ; sacrifice.

✓ Qirān : ʿUmra et Hajj ensemble ; un ṭawāf et un saʿy ; sacrifice.

J'AGIS Note la forme de ton groupe en haut de ce livret et entoure-la dans le tableau.

PARTIE 2

Avant le 8 Dhū l-Ḥijja

Partir, entrer en iḥrām, arriver à La Mecque.

Qu'est-ce qui me fait le plus peur dans ce voyage ?

CHAPITRE 4

Se préparer au départ

Le cœur, les affaires, les papiers.

Ce chapitre distingue trois choses : le **rite** (ce que la religion demande), le **conseil d'organisation** (ce qui aide), et la **règle administrative** (ce que les autorités exigent, qui change d'une année à l'autre).

Type	Ce que je fais
Rite	Intention sincère • repentir • rendre ce que je dois, ou obtenir un délai • demander pardon • argent licite • apprendre les rites (ce guide).
Conseil	Laisser ses affaires en ordre (écrire ce que l'on doit et ce qu'on nous doit) • organiser la famille qui reste • s'entraîner à marcher • consulter un médecin • préparer ses médicaments avec l'ordonnance.
Administratif	Visa / permis de Hajj, vaccinations exigées, plateforme ou application officielle, bracelet ou carte d'identification du pèlerin, coupon du sacrifice : **à vérifier auprès des sources officielles et de l'agence agréée — selon les exigences de la saison concernée**.

Ma checklist essentielle

	À emporter	Fait
1	Pour l'homme : deux ou trois tenues d'iḥrām (deux étoffes blanches non ajustées au corps) ; ceinture ou pochette ; sandales laissant le dessus du pied et les chevilles découverts.	☐
2	Pour la femme : vêtements amples et pudiques, faciles à laver ; voiles ; chaussures confortables.	☐

	À emporter	Fait
3	Savon et produits **sans parfum** (pour la période d'iḥrām) ; petite serviette ; coupe-ongles (à utiliser avant l'iḥrām).	☐
4	Sac à dos léger, petit sac en tissu pour les cailloux, gourde, parapluie contre le soleil, petit tapis ou natte.	☐
5	Médicaments personnels (avec ordonnance), crème contre les frottements, pansements.	☐
6	Ce guide, le carnet de pèlerin (UA-179), un stylo, un chapelet.	☐
7	Copies des papiers, numéros du groupe, de l'agence et de l'encadrant, carte du logement.	☐

JE FAIS ATTENTION

Les femmes : la question du voyage avec un maḥram (époux ou proche parent interdit en mariage), et celle de la femme en période de viduité (ʿidda), doivent être posées à une personne qualifiée **avant** l'inscription. Ce guide ne les tranche pas.

FICHE MÉMO 4 Se préparer ✂️

✓ Rite : intention, repentir, dettes, argent licite, apprendre les rites.

✓ Conseil : santé, marche, famille, médicaments.

✓ Administratif : toujours vérifier auprès des sources officielles, chaque saison.

J'AGIS Fais aujourd'hui la liste de tes dettes et de ce que l'on te doit, et confie-la à un proche de confiance.

CHAPITRE 5

Le mīqāt et l'entrée en iḥrām

La tenue prépare ; l'intention et la talbiya font entrer dans le rite.

Je comprends : la tenue et l'entrée

	La tenue	L'entrée en iḥrām
Ce que c'est	Les vêtements du pèlerin (pour l'homme : deux étoffes non ajustées au corps).	L'intention d'entrer dans le rite du Hajj ou de la ʿUmra, qui rend les interdits effectifs.
Quand	On peut la mettre avant (à la maison, à l'aéroport).	Au mīqāt, ou avant d'y arriver ; jamais après l'avoir dépassé.
Conséquence	Rien n'est interdit tant qu'on n'a pas fait l'intention.	Les interdits commencent (chapitre 6).

Dans l'école malikite, l'intention est accompagnée d'une parole ou d'un acte lié au rite. En pratique : forme ton intention et prononce la talbiya avant de franchir le mīqāt.

Les mīqāt

Le mīqāt	Pour qui (en résumé)
Dhū l-Ḥulayfa (Abyār ʿAlī)	Ceux qui viennent de Médine.
Al-Juḥfa (près de Rābigh)	Ceux qui viennent de l'Ouest : Égypte, Maghreb, Afrique de l'Ouest.
Qarn al-Manāzil	Ceux qui viennent du Najd.
Yalamlam	Ceux qui viennent du Yémen et du Sud.
Dhāt ʿIrq	Ceux qui viennent d'Irak.

Le mīqāt	Pour qui (en résumé)
Son propre lieu	Celui qui habite entre le mīqāt et La Mecque ; pour le Hajj, l'habitant de La Mecque et le mutamattiʿ (le 8) entrent en iḥrām depuis La Mecque.

Je me prépare : mon itinéraire

Mon trajet	Ce que je dois savoir
Avion direct (par exemple Dakar → Djeddah)	**Prépare la tenue avant le vol. Entre en iḥrām avant de franchir l'alignement du mīqāt correspondant à la route aérienne. Confirme ce moment avec le guide et l'équipage ; n'attends pas l'atterrissage à Djeddah.**
Vol avec escale	Même question ; repère l'heure approximative du survol du mīqāt avec ton encadrant.
Arrivée à Médine d'abord	La visite de Médine n'est pas un rite du Hajj. En partant de Médine vers La Mecque, on entre en iḥrām à Dhū l-Ḥulayfa.
Déjà à La Mecque (le 8)	Le mutamattiʿ entre en iḥrām du Hajj depuis son logement.

J'accomplis : entrer en iḥrām

N°	Le geste	Statut
1	Couper ses ongles, sa moustache, se raser les aisselles si besoin.	Recommandé
2	Faire le ghusl (même la femme en période de règles, pour la propreté).	Sunna
3	Éviter un parfum dont l'odeur resterait après l'iḥrām (déconseillé dans l'école malikite).	Recommandé

N°	Le geste	Statut
4	Homme : mettre l'izār (pagne) et le ridāʾ (pièce sur les épaules), et les sandales. Femme : ses vêtements pudiques habituels.	Obligatoire (pour l'homme, quitter les habits ajustés)
5	Prier deux unités surérogatoires (hors temps interdits), ou entrer en iḥrām après une prière obligatoire.	Sunna
6	Faire l'intention dans le cœur selon ta forme : « Hajj », « ʿUmra », ou « ʿUmra et Hajj ».	Pilier
7	Prononcer la talbiya, à voix modérée pour l'homme, basse pour la femme.	Obligation ; répétition recommandée

لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ، لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ، إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ، لَا شَرِيكَ لَكَ

Labbayka llāhumma labbayk, labbayka lā sharīka laka labbayk, inna l-ḥamda wa n-niʿmata laka wa l-mulk, lā sharīka lak.

« Me voici, ô Allah, me voici. Me voici, Tu n'as pas d'associé, me voici. La louange, le bienfait et la royauté T'appartiennent. Tu n'as pas d'associé. »

La talbiya • Rapportée par al-Bukhārī et Muslim

Multiplie la talbiya : en montant, en descendant, après les prières, en rencontrant d'autres pèlerins. Le moment où on l'arrête est précisé aux chapitres 7 et 9.

JE FAIS ATTENTION

Dépasser le mīqāt sans être entré en iḥrām, quand on se rend au Hajj : il faut revenir au mīqāt si possible ; sinon, entrer en iḥrām là où l'on est, avec un sacrifice. Les détails sont à voir avec ton encadrant.

FICHE MÉMO 5 **Mīqāt et iḥrām** ✂

✓ La tenue n'est pas l'iḥrām : on entre par l'intention accompagnée de la talbiya.

✓ Ne jamais dépasser le mīqāt sans iḥrām.

✓ Talbiya après l'intention, et souvent.

J'AGIS Apprends la talbiya par cœur, avec son sens, avant le départ.

CHAPITRE 6

Les interdits de l'iḥrām et leurs compensations

Ce qui change dès l'intention.

Je comprends

Interdit	Homme	Femme
Vêtement façonné pour le corps (chemise, pantalon, slip, chaussettes)	Interdit	Permis

Interdit	Homme	Femme
Couvrir la tête (bonnet, turban)	Interdit (le parapluie et l'ombre sont permis)	Elle couvre ses cheveux normalement
Couvrir le visage avec un voile attaché (niqāb), porter des gants	—	Interdit ; elle peut abaisser un voile sur le visage sans l'attacher si des hommes étrangers sont proches (à discuter avec ton guide)
Chaussures qui couvrent le dessus du pied et les chevilles	Interdit	Permis
Se parfumer, utiliser un savon ou une crème parfumés	Interdit	Interdit
Couper ou arracher cheveux et poils, couper les ongles	Interdit	Interdit
Chasser un animal terrestre sauvage	Interdit	Interdit
Conclure un mariage	Interdit	Interdit
Rapport conjugal et gestes de désir	Interdit	Interdit

... فَمَن فَرَضَ فِيهِنَّ ٱلْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ وَلَا
قِلَ
جِدَالَ فِى ٱلْحَجِّ ...

« … Quiconque décide d'accomplir le pèlerinage en ces mois-là, alors pas de rapports conjugaux, pas de perversité, pas de dispute pendant le pèlerinage… »

Sourate 2, verset 197 (extrait) — traduction du sens

Les compensations

J'ai…	Compensation
porté un vêtement façonné pour le corps, couvert ma tête (homme), mis du parfum, coupé des cheveux ou des ongles au-delà d'une petite quantité	**Fidya** au choix : jeûner 3 jours, **ou** nourrir 6 pauvres (2 mudd chacun), **ou** sacrifier un mouton (sourate 2, verset 196).
tué un gibier	Une compensation équivalente (jazā'), à déterminer avec une personne qualifiée.
eu un rapport conjugal **avant** ʿArafa, ou après ʿArafa mais **avant** d'avoir lapidé ʿAqaba et fait l'ifāḍa le jour du sacrifice	Le Hajj est invalidé : il faut le terminer, le refaire, et faire un sacrifice. Question à poser immédiatement à une personne qualifiée.
eu un rapport conjugal après cela	Le Hajj reste valide, avec un sacrifice.

JE FAIS ATTENTION

Les cas d'oubli, d'ignorance, de nécessité (froid, maladie, blessure) ont des règles particulières. Ne t'invente ni dispense ni compensation : note ce qui s'est passé (quoi, quand, combien de temps) et pose la question à ton encadrant.

JE RETIENS

Ce qui est permis : se laver avec un savon non parfumé, changer de tenue d'iḥrām, porter une montre, des lunettes, une ceinture-pochette, s'abriter du soleil, se gratter doucement.

FICHE MÉMO 6 Les interdits ✂

✓ Homme : ni vêtement façonné pour le corps, ni tête couverte. Femme : ni niqāb attaché, ni gants.

✓ Tous : ni parfum, ni cheveux ni ongles, ni chasse, ni mariage, ni rapport conjugal.

✓ Faute commise : noter et demander ; ne rien inventer.

J'AGIS Vérifie tes produits de toilette : mets de côté tout ce qui est parfumé.

CHAPITRE 7

Arriver à La Mecque : ṭawāf et saʿy

Le premier regard sur la Kaʿba.

À l'arrivée, ce que tu fais **dépend de ta forme** (chapitre 3). Il est recommandé de faire le ghusl avant d'entrer à La Mecque si c'est possible, puis d'aller à la Mosquée sacrée après avoir déposé ses bagages.

Ma forme	Ce que je fais en arrivant
Tamattuʿ	Le ṭawāf de la ʿUmra, deux unités, le saʿy, puis rasage ou coupe : je sors de l'iḥrām jusqu'au 8.
Ifrād	Le ṭawāf al-qudūm (obligatoire). Je peux faire le saʿy du Hajj juste après (recommandé dans l'école). Je reste en iḥrām.
Qirān	Comme l'ifrād : ṭawāf al-qudūm, et le saʿy si je veux l'avancer. Je reste en iḥrām.

Talbiya : pour la ʿUmra commencée à un mīqāt extérieur, on l'arrête à l'entrée du territoire sacré. Pour le Hajj, on la suspend à l'entrée de La Mecque, on la reprend après le ṭawāf et le saʿy, puis on l'arrête à ʿArafa après le déclin du soleil, au lieu de prière.

Le ṭawāf

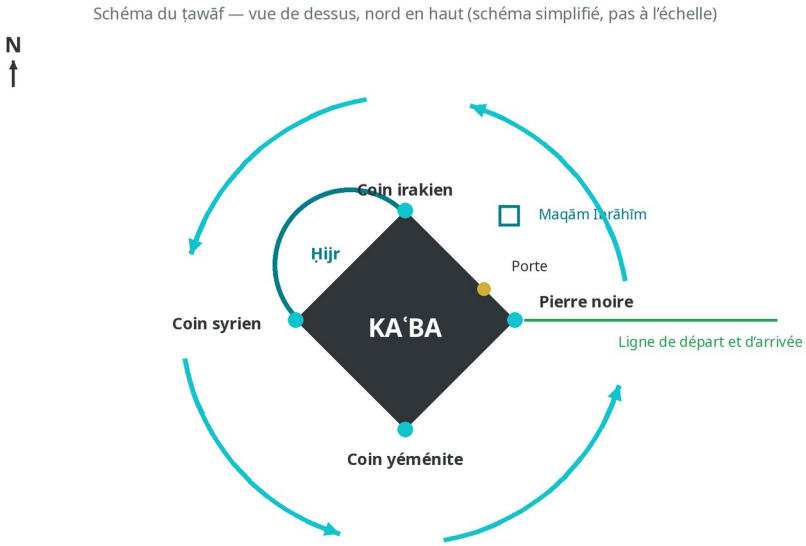


Schéma du ṭawāf : la Kaʿba à gauche, sept tours à partir de la Pierre noire, à l'extérieur du Ḥijr (simplifié).

Ṭawāf : conditions et prière qui suit	
Pureté	Être en état de wuḍūʾ, sans impureté sur le corps et les vêtements.
ʿAwra couverte	Comme pour la prière.
Sens	La Kaʿba à gauche.
Départ	Commencer à la Pierre noire.
Sept tours complets	À l'extérieur du Ḥijr (l'espace en arc de cercle) et du soubassement de la Kaʿba.

Ṭawāf : conditions et prière qui suit	
Continuité	Sans longue interruption.
Après le ṭawāf : deux unités obligatoires	Derrière le Maqām Ibrāhīm si possible, sinon ailleurs dans la mosquée.

N°	Le geste	Statut
1	Se placer face à la Pierre noire (ou sur son alignement), la Kaʿba à gauche.	—
2	La toucher et l'embrasser si c'est possible sans bousculer ; sinon la toucher de la main ; sinon faire un geste de la main en disant « Allāhu akbar ».	Sunna
3	Marcher autour de la Kaʿba. Homme, dans les trois premiers tours du ṭawāf d'arrivée : pas rapide (ramal), si la foule le permet.	Sunna
4	Au coin yéménite : le toucher de la main si possible, sans l'embrasser ; sinon continuer sans geste.	Sunna
5	Invoquer librement, dans la langue que tu veux, lire le Coran, faire le dhikr. Il n'existe pas d'invocation propre à chaque tour.	Recommandé
6	Revenir à la Pierre noire : un tour est fait. Recommencer jusqu'à sept.	Pilier / obligation
7	Prier deux unités derrière le Maqām Ibrāhīm si possible, puis boire de l'eau de Zamzam.	Obligatoire / sunna

وَمِنْهُم مَّن يَقُولُ رَبَّنَآ ءَاتِنَا فِى ٱلدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِى ٱلْأَخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ ٱلنَّارِ

« Et il en est qui disent : « Seigneur ! Accorde-nous une belle part ici-bas, et une belle part dans l'au-delà, et protège-nous du châtiment du Feu. » »

Sourate 2, verset 201 — traduction du sens

Cette demande coranique faisait partie des invocations fréquentes du Prophète ﷺ (al-Bukhārī, 6389). Tu peux la réciter pendant ton ṭawāf.

Tour	1	2	3	4	5	6	7
Fait	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

JE FAIS ATTENTION

Perte du wuḍūʾ pendant le ṭawāf : on sort, on refait le wuḍūʾ, et l'on **recommence** le ṭawāf.

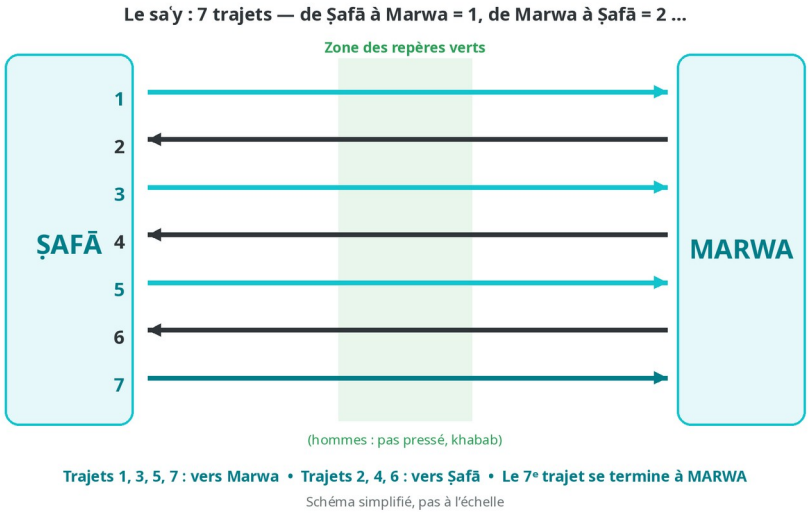
Doute sur le nombre de tours : on retient le plus petit nombre et l'on complète (sauf la personne sujette aux doutes répétés).

Prière en groupe qui commence : on s'arrête, on prie avec l'imam, puis on complète le ṭawāf à partir de l'endroit où l'on s'était arrêté.

Ne pas bousculer pour atteindre la Pierre noire : blesser un croyant est un péché, toucher la Pierre est une sunna.

> *« ʿUmar dit à la Pierre noire : « Je sais que tu n'es qu'une pierre, qui ne nuit ni ne profite. Si je n'avais pas vu le Messager d'Allah ﷺ t'embrasser, je ne t'aurais pas embrassée. » »*
>
> Rapporté par al-Bukhārī et Muslim — sens

Le saʿy



Le saʿy : sept trajets, du mont Ṣafā au mont Marwa ; le septième se termine à Marwa (simplifié).

N°	Le geste	Statut
1	Se rendre au mont Ṣafā après le ṭawāf. Monter un peu, face à la Kaʿba si possible.	—
2	Réciter le verset (ci-dessous) au premier passage, puis dire le dhikr transmis et invoquer.	Sunna
3	Marcher vers Marwa. Homme : presser le pas entre les deux repères verts (khabab).	Sunna

N°	Le geste	Statut
4	À Marwa : face à la qibla, dhikr et invocations. C'est le trajet 1.	Sunna
5	Revenir vers Ṣafā : trajet 2. Et ainsi de suite jusqu'au trajet 7, qui se termine à Marwa.	Pilier

﴿ إِنَّ ٱلصَّفَا وَٱلْمَرْوَةَ مِن شَعَآئِرِ ٱللَّهِ ﷺ ... ﴾

« Ṣafā et Marwa sont vraiment parmi les lieux sacrés d'Allah… »

Sourate 2, verset 158 (début) — traduction du sens

لَا إِلَٰهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، لَا إِلَٰهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ، أَنْجَزَ وَعْدَهُ، وَنَصَرَ عَبْدَهُ، وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ

Lā ilāha illa llāhu waḥdahu lā sharīka lah, lahu l-mulku wa lahu l-ḥamdu wa huwa ʿalā kulli shayʾin qadīr. Lā ilāha illa llāhu waḥdah, anjaza waʿdah, wa naṣara ʿabdah, wa hazama l-aḥzāba waḥdah.

« Nul n’est digne d’adoration en dehors d’Allah, Seul, sans associé. À Lui la royauté, à Lui la louange, et Il est capable de toute chose. Nul n’est digne d’adoration en dehors d’Allah, Seul. Il a tenu Sa promesse, secouru Son serviteur et vaincu seul les coalisés. »

À Ṣafā et à Marwa • Rapporté par Muslim, d’après Jābir

Trajet	1 Ṣ→M	2 M→Ṣ	3 Ṣ→M	4 M→Ṣ	5 Ṣ→M	6 M→Ṣ	7 Ṣ→M
Fait	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

JE FAIS ATTENTION

Le saʿy doit suivre un ṭawāf valide. La pureté y est recommandée, mais n'est pas une condition : la femme dont les règles arrivent après le ṭawāf peut faire le saʿy.

Le saʿy commence à **Ṣafā**. Commencer par Marwa : ce trajet ne compte pas.

Ceux qui ne peuvent pas marcher peuvent faire le ṭawāf et le saʿy en fauteuil roulant (organisation : se renseigner sur place).

Pour le mutamattiʿ : sortir de l'iḥrām de la ʿUmra

Après le saʿy, l'homme rase sa tête (le mieux) ou coupe ses cheveux sur toute la tête ; la femme coupe le bout de ses cheveux (environ la longueur d'une phalange). Les interdits propres à l'iḥrām sont levés jusqu'au 8. Pour un Hajj tout proche, il est conseillé à l'homme de couper plutôt que raser, pour garder des cheveux à raser le 10 ; organise cela avec ton guide.

FICHE MÉMO 7 **Ṭawāf et saʿy** ✂️

✓ Ṭawāf : wuḍūʾ, Kaʿba à gauche, 7 tours depuis la Pierre noire, hors du Ḥijr, 2 unités.

✓ Saʿy : 7 trajets, de Ṣafā à Marwa, le dernier à Marwa.

✓ Tamattuʿ : rasage ou coupe, et sortie de l'iḥrām jusqu'au 8.

J'AGIS Avant ton premier ṭawāf, montre à un proche sur le schéma le sens de la marche et le point de départ.

PARTIE 3

Les jours du Hajj

Du 8 au 13 Dhū l-Ḥijja, jour après jour.

Quelle journée est-ce que je redoute le plus ? Pourquoi ?

CHAPITRE 8

Le 8 : le jour de tarwiya

Partir vers Minā.

Je comprends

Le 8 Dhū l-Ḥijja s'appelle le jour de **tarwiya**. Les pèlerins se rendent à **Minā**, une vallée à quelques kilomètres de La Mecque, où ils prient et passent la nuit. Aller à Minā ce jour-là et y passer la nuit sont des **sunna**.

J'accomplis

N°	Le geste	Statut
1	Mutamattiʿ : faire le ghusl, mettre la tenue, et entrer en iḥrām du Hajj depuis son logement à La Mecque, avec la talbiya. Ifrād et qirān : déjà en iḥrām.	Pilier (pour l'iḥrām)

N°	Le geste	Statut
2	Se rendre à Minā (souvent le matin ou avant midi avec le groupe ; la sunna est d'y arriver pour le Ẓuhr).	Sunna
3	Prier à Minā le Ẓuhr, le ʿAṣr, le Maghrib, le ʿIshāʾ, puis le Fajr du 9, chacune à son heure, en raccourcissant les prières de quatre unités.	Sunna
4	Multiplier la talbiya, le dhikr, la lecture du Coran ; se reposer pour la grande journée.	Recommandé

Dans l'école malikite, raccourcir les prières à Minā, ʿArafa et Muzdalifa est une sunna du rite pour tous les pèlerins, sauf les habitants du lieu même.

JE FAIS ATTENTION

Organisation : les groupes partent parfois à Minā dès la nuit du 7 au 8, ou directement vers ʿArafa, pour des raisons de transport. Le Hajj reste valide ; demande à ton encadrant ce que cela change pour toi.

Repère ta tente : numéro, rue, couleur, point de rendez-vous. Garde sur toi la carte du camp.

FICHE MÉMO 8 Le 8 ✂️

- ✓ Mutamattiʿ : iḥrām du Hajj depuis La Mecque.
- ✓ À Minā : 5 prières à leur heure, raccourcies.
- ✓ Se reposer, repérer sa tente, multiplier la talbiya.

J'AGIS Le soir du 8, prépare ton petit sac pour ʿArafa : eau, parapluie, natte, ce guide, médicaments.

CHAPITRE 9

Le 9 : le jour de ʿArafa

Le cœur du Hajj.

> *« Il n'est pas de jour où Allah affranchit du Feu plus de serviteurs que le jour de ʿArafa. »*
>
> Muslim, 1348 — extrait, traduction du sens

Je comprends : le pilier et l'obligation

	Ce qui est demandé (école malikite)	Si je le manque
Le pilier	Être présent dans les limites de ʿArafa **un moment de la nuit du 10**, c'est-à-dire après le coucher du soleil du 9 et avant l'aube du 10.	Le Hajj est manqué pour cette année (voir « Je fais attention »).
L'obligation	Être à ʿArafa **le jour du 9**, après le déclin du soleil, et y rester **jusqu'au coucher du soleil**.	Le Hajj reste valide (si la présence de nuit est faite), avec un sacrifice.

En pratique, il suffit de rester à ʿArafa jusqu'après le coucher du soleil, puis de partir : on réalise alors à la fois l'obligation (le jour) et le pilier (un instant de la nuit).

JE ME PRÉPARE

Vérifie que ton camp est **à l'intérieur des limites de ʿArafa** : des panneaux les indiquent. La vallée de ʿUrana, à la limite, ne fait pas partie de ʿArafa.

Bois beaucoup, protège-toi du soleil, garde de l'énergie pour l'après-midi : c'est le moment le plus précieux.

J'accomplis

N°	Le geste	Statut
1	Après le lever du soleil, partir de Minā vers ʿArafa, en répétant la talbiya.	Sunna
2	S'arrêter à Namira (à l'entrée de ʿArafa) si c'est possible, jusqu'au déclin du soleil.	Sunna
3	Écouter le sermon de ʿArafa (à la mosquée de Namira, ou retransmis).	Sunna
4	Prier le Ẓuhr et le ʿAṣr **regroupés** à l'heure du Ẓuhr, raccourcis (deux unités chacune), avec un seul appel et deux annonces (iqāma).	Sunna
5	Se tenir à ʿArafa jusqu'au coucher du soleil : debout ou assis, face à la qibla si possible, en invoquant, en faisant le dhikr, en lisant le Coran, en pleurant ses fautes.	Obligation (jusqu'au coucher)
6	Arrêter la talbiya après le déclin du soleil, en partant prier, puis se consacrer à l'invocation.	Recommandé
7	Après le coucher du soleil, partir vers Muzdalifa **sans prier le Maghrib** à ʿArafa, calmement.	Obligation / sunna

لَا إِلَٰهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

Lā ilāha illa llāhu waḥdahu lā sharīka lah, lahu l-mulku wa lahu l-ḥamdu wa huwa ʿalā kulli shayʾin qadīr.

« Nul n'est digne d'adoration en dehors d'Allah, Seul, sans associé. À Lui la royauté, à Lui la louange, et Il est capable de toute chose. »

Tu peux notamment dire ce dhikr authentique, également transmis pour d'autres circonstances. Aucune formule particulière n'est obligatoire à ʿArafa.

MES INVOCATIONS DE ʿARAFA

Prépare à l'avance une liste : pour toi (foi, pardon, santé), pour tes parents, ton époux ou ton épouse, tes enfants, ta famille, tes amis, tes défunts, ta communauté, ceux qui t'ont demandé de prier pour eux. Tu peux invoquer dans ta langue.

JE FAIS ATTENTION

Partir avant le coucher du soleil sans revenir à ʿArafa avant l'aube : selon l'école malikite, le pilier (présence de nuit) n'est pas fait. Ne quitte jamais ʿArafa avant le coucher, même si le bus semble partir.

Hajj manqué : celui qui n'a pas été présent à ʿArafa un moment de la nuit du 10 a manqué le Hajj de cette année. Il sort de l'iḥrām par une ʿUmra, refait le Hajj plus tard et fait un sacrifice. Cette situation doit être traitée immédiatement avec une personne qualifiée.

Une malade ou une femme en période de règles fait la station de ʿArafa normalement : la pureté n'y est pas exigée.

FICHE MÉMO 9 ʿArafa ✂

✓ Être dans les limites de ʿArafa, et y rester jusqu'au coucher du soleil.

✓ Ẓuhr et ʿAṣr regroupés et raccourcis ; puis invocation jusqu'au coucher.

✓ Ne jamais partir avant le coucher ; pas de Maghrib à ʿArafa.

J'AGIS Écris dès aujourd'hui ta liste d'invocations pour ʿArafa.

CHAPITRE 10

La nuit à Muzdalifa

Une halte obligatoire, une nuit de sunna.

Je comprends

	Statut
La halte à Muzdalifa (le temps de poser ses affaires, de prier)	Obligation : la manquer sans excuse entraîne un sacrifice.
Passer la nuit à Muzdalifa jusqu'au Fajr	Sunna.
S'arrêter au Mashʿar al-Ḥarām après le Fajr, invoquer	Sunna.

J'accomplis

N°	Le geste	Statut
1	En arrivant à Muzdalifa : prier le Maghrib et le ʿIshāʾ **regroupés**, à l'heure du ʿIshāʾ (le Maghrib : 3 unités ; le ʿIshāʾ : 2 unités).	Sunna
2	Ramasser les cailloux : au moins 7 pour le 10 (Jamrat al-ʿAqaba). On peut ramasser les autres à Minā. Taille : à peu près celle d'un pois chiche ou d'une fève.	Recommandé
3	Dormir un peu ; se lever tôt, prier le Fajr dès son entrée.	Sunna
4	Se tenir au Mashʿar al-Ḥarām (ou n'importe où à Muzdalifa), face à la qibla, invoquer et faire le dhikr jusqu'à ce que le ciel s'éclaire.	Sunna
5	Partir vers Minā avant le lever du soleil ; presser le pas en traversant Wādī Muḥassir.	Sunna

... فَإِذَآ أَفَضْتُم مِّنْ عَرَفَٰتٍ فَٱذْكُرُوا۟ ٱللَّهَ عِندَ
صلى
ٱلْمَشْعَرِ ٱلْحَرَامِ ...

« … Puis, quand vous déferlez depuis ʿArafāt, invoquez Allah, à al-Mashʿar al-Ḥarām… »

Sourate 2, verset 198 (extrait) — traduction du sens

Combien de cailloux ?	Calcul
Le 10 (ʿAqaba seule)	7
Le 11 (3 stèles × 7)	21
Le 12 (3 stèles × 7)	21
Total si je pars le 12	7 + 21 + 21 = **49**
Le 13 si je reste (3 × 7)	21 → total **70**

JE FAIS ATTENTION

Les femmes, les personnes âgées, malades ou faibles, et ceux qui les accompagnent, peuvent quitter Muzdalifa après la halte, avant le Fajr (permission rapportée ; modalités à confirmer avec l'encadrant).

Ne pas laver les cailloux n'est pas un problème ; ne pas prendre des cailloux déjà lancés aux stèles. Ne pas lancer de chaussures ni de gros objets.

FICHE MÉMO 10 **Muzdalifa** ✂

- ✓ Maghrib et ʿIshāʾ regroupés à Muzdalifa.
- ✓ Halte obligatoire ; nuit et Mashʿar al-Ḥarām : sunna.
- ✓ Ramasser au moins 7 cailloux ; partir avant le lever du soleil.

J'AGIS Prépare ton petit sac à cailloux et compte 7 cailloux pour le 10.

CHAPITRE 11

Le 10 : le jour du sacrifice

Quatre actes, et deux étapes pour sortir de l'iḥrām.

Je comprends : les quatre actes du jour

	L'acte	Statut	Qui ?
1	Lapider Jamrat al-ʿAqaba (7 cailloux)	Obligation	Tous
2	Le sacrifice (hady)	Obligation	Tamattuʿ et qirān
3	Le rasage ou la coupe	Obligation	Tous
4	Le ṭawāf al-ifāḍa (+ le saʿy s'il n'a pas été fait)	Pilier	Tous

L'ordre à suivre est : lapider, sacrifier si nécessaire, raser ou couper, puis faire l'ifāḍa. Se raser avant la lapidation de ʿAqaba entraîne un sacrifice (hady) dans l'école malikite. Si l'ordre a changé, expose les faits à ton guide.

J'accomplis : la lapidation de Jamrat al-ʿAqaba

N°	Le geste	Statut
1	Après le lever du soleil, se rendre aux Jamarāt (le bâtiment des stèles à Minā) et aller à la grande stèle, Jamrat al-ʿAqaba.	Obligation
2	Lancer les 7 cailloux **un par un**, en disant « Allāhu akbar » à chaque caillou ; chaque caillou doit tomber dans le bassin.	Obligation / sunna
3	Ne pas s'arrêter pour invoquer après cette stèle ; repartir.	Sunna

Le sacrifice (tamattuʿ et qirān)

Il s'agit au minimum d'un mouton (ou d'une chèvre), abattu à Minā ou à La Mecque, les jours du sacrifice. Aujourd'hui, il passe souvent par un coupon officiel ou par l'agence : **vérifie** l'organisme, la date et, si possible, l'heure de l'abattage (règle administrative à vérifier).

... فَمَن تَمَتَّعَ بِٱلْعُمْرَةِ إِلَى ٱلْحَجِّ فَمَا ٱسْتَيْسَرَ مِنَ
ٱلْهَدْيِ ۚ فَمَن لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَٰثَةِ أَيَّامٍ فِى ٱلْحَجِّ
وَسَبْعَةٍ إِذَا رَجَعْتُمْ ۗ تِلْكَ عَشَرَةٌ كَامِلَةٌ ...

« … Quiconque a joui d'une ʿUmra en attendant le pèlerinage doit faire un sacrifice qui lui soit facile. S'il n'en a pas les moyens, il doit jeûner trois jours pendant le pèlerinage et sept jours une fois rentré, soit dix jours complets… »

Sourate 2, verset 196 (extrait) — traduction du sens

Celui qui ne trouve pas de sacrifice jeûne donc trois jours pendant le Hajj et sept jours au retour. Les jours exacts de ce jeûne et le cas de celui qui l'a manqué sont à voir avec le référent.

Le rasage ou la coupe

	Ce que je fais
Homme	Raser toute la tête (le mieux), ou couper les cheveux sur toute la tête.
Femme	Couper le bout de ses cheveux, environ la longueur d'une phalange, sur l'ensemble ; jamais raser.
Homme chauve	Passer le rasoir sur la tête.

LA PREMIÈRE SORTIE DE L'IḤRĀM

Dans l'école malikite, après la lapidation de Jamrat al-ʿAqaba, tout redevient permis **sauf** les relations conjugales et la chasse ; le parfum reste déconseillé. En pratique, on change de vêtements après le rasage.

J'accomplis : le ṭawāf al-ifāḍa

N°	Le geste	Statut
1	Se rendre à la Mosquée sacrée (le 10 si possible, ou les jours suivants).	Pilier
2	Faire un ṭawāf de 7 tours, comme au chapitre 7 (sans ramal), puis deux unités.	Pilier / obligation
3	Faire le saʿy si tu ne l'as pas encore fait pour le Hajj : **obligatoire ici pour le mutamatti**ʿ ; pour l'ifrād et le qirān, seulement s'il n'a pas été fait après le qudūm.	Pilier
4	Revenir à Minā pour y passer la nuit.	Obligation

LA SORTIE COMPLÈTE DE L'IḤRĀM

Après le ṭawāf al-ifāḍa (et le saʿy s'il restait), avec le rasage déjà fait : les interdits propres à l'iḥrām sont levés, y compris les relations conjugales.

JE FAIS ATTENTION

Le ṭawāf al-ifāḍa est un **pilier** : sans lui, le Hajj n'est pas terminé, quel que soit le temps écoulé, et aucun sacrifice ne le remplace. Ne rentre jamais chez toi sans l'avoir fait.

La femme en période de règles **attend** d'être purifiée pour faire l'ifāḍa (chapitre 13).

Les pèlerins ne prient pas la prière de l'Īd ; leur rite de ce jour est la lapidation.

JE VÉRIFIE MA COMPRÉHENSION

Je suis mutamattiʿ. Après l'ifāḍa, dois-je faire le saʿy ?

Réponse : Oui : le saʿy de ma ʿUmra ne compte pas pour le Hajj.

FICHE MÉMO 11 Le 10 ✂️

✓ Lapider ʿAqaba (7) • sacrifice (tamattuʿ, qirān) • rasage/coupe • ṭawāf al-ifāḍa (+ saʿy).

Après ʿAqaba : relations conjugales et chasse restent interdites ; parfum déconseillé.

✓ Après l'ifāḍa, le saʿy restant et le rasage ou la coupe : sortie complète.

J'AGIS Note ici le moment prévu de ton sacrifice (si tu es concerné) et de ton ifāḍa : _____

CHAPITRE 12

Les jours de tashrīq : 11, 12 (et 13)

Nuits à Minā, lapidation des trois stèles.

Je comprends

	Statut
Passer la plus grande partie de chaque nuit (11, 12, et 13 si l'on reste) à Minā	Obligation
Lapider chaque jour les trois stèles, 7 cailloux chacune, dans l'ordre	Obligation
Lapider après le déclin du soleil (après midi)	Condition de validité de la lapidation de ces jours
S'arrêter pour invoquer après la 1re et la 2e stèle	Sunna

J'accomplis : chaque jour

N°	Le geste	Statut
1	Attendre le déclin du soleil (l'heure du Ẓuhr). Prier le Ẓuhr.	—
2	La petite stèle (al-Ṣughrā, la plus proche de la mosquée al-Khayf) : 7 cailloux, un par un, « Allāhu akbar » à chaque fois. Puis s'écarter et invoquer longuement, face à la qibla.	Obligation / sunna
3	La stèle du milieu (al-Wusṭā) : 7 cailloux de la même manière. Puis s'écarter et invoquer.	Obligation / sunna
4	La grande stèle (Jamrat al-ʿAqaba) : 7 cailloux. Ne pas s'arrêter pour invoquer.	Obligation

Jour	Petite	Moyenne	ʿAqaba	Nuit à Minā
10	—	—	☐ 7	☐
11	☐ 7	☐ 7	☐ 7	☐
12	☐ 7	☐ 7	☐ 7	☐ (si je reste)
13	☐ 7	☐ 7	☐ 7	—

Partir le 12 ou rester le 13 ?

… فَمَن تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَآ إِثْمَ عَلَيْهِ وَمَن تَأَخَّرَ فَلَآ
إِثْمَ عَلَيْهِ ۚ لِمَنِ ٱتَّقَىٰ ۗ …

« … Celui qui se hâte de partir au bout de deux jours, nul péché sur lui ; et celui qui s'attarde, nul péché sur lui non plus, pour celui qui craint Allah… »

Sourate 2, verset 203 (extrait) — traduction du sens

Celui qui veut partir plus tôt (taʿajjul) lapide le 12 après le déclin, puis **quitte Minā avant le coucher du soleil**. S'il est encore à Minā au coucher du soleil, il doit y passer la nuit et lapider le 13.

JE FAIS ATTENTION

Lapider avant le déclin du soleil les 11, 12, 13 : la lapidation ne compte pas ; il faut la refaire après le déclin, dans les jours de tashrīq.

Ordre inversé (commencer par ʿAqaba) : il faut refaire ce qui suit la stèle oubliée, dans l'ordre.

Délégation : la personne malade, âgée ou qui ne peut vraiment pas lapider peut charger quelqu'un de lapider pour elle ; celui-ci lapide d'abord pour lui-même, puis pour elle, stèle par stèle. Dans l'école malikite, une compensation peut rester due : demande à ton encadrant.

Lapidation manquée : elle se rattrape pendant les jours de tashrīq ; après le coucher du soleil du dernier jour, il reste un sacrifice.

Sécurité : suis les horaires et les sens de circulation donnés par les autorités et ton groupe ; ne t'arrête pas dans la foule ; ne ramasse rien par terre dans la bousculade.

FICHE MÉMO 12 **Tashrīq** ✂️

✓ Nuits à Minā ; chaque jour après le déclin : petite, moyenne, ʿAqaba — 7 cailloux chacune.

✓ Invoquer après la 1re et la 2e, pas après ʿAqaba.

✓ Partir le 12 : quitter Minā avant le coucher du soleil.

J'AGIS Coche le tableau des lapidations au fur et à mesure, chaque jour.

PARTIE 4

Femmes, imprévus et départ

Les situations particulières, et la fin du voyage.

CHAPITRE 13

Repères pour les femmes

Ce qui change, ce qui ne change pas.

> *« Fais tout ce que fait le pèlerin, sauf le ṭawāf autour de la Maison, jusqu'à ce que tu sois purifiée. »*
>
> Paroles du Prophète ﷺ à ʿĀ'isha • Rapporté par al-Bukhārī et Muslim — sens

Je comprends

Sujet	Repère
La tenue	Ses vêtements pudiques habituels, de n'importe quelle couleur ; ni niqāb attaché ni gants. Elle peut abaisser un voile sur son visage sans l'attacher si des hommes étrangers sont proches.
La voix	Talbiya et invocations à voix basse.
Le ṭawāf et le saʿy	Pas de ramal ni de khabab. Elle évite les bousculades près de la Pierre noire.
La coupe des cheveux	Le bout des cheveux, environ une phalange ; jamais raser.
Muzdalifa	Elle peut partir après la halte, avant le Fajr, avec les personnes faibles et leurs accompagnateurs.

Si les règles (ou les lochies) arrivent…

Moment	Ce qu'elle fait (à confirmer avec une personne qualifiée)
Avant l'iḥrām	Elle fait le ghusl de propreté et entre en iḥrām au mīqāt. Elle accomplit les rites compatibles avec son état : pas de prière ni de ṭawāf pendant les règles. Le saʿy exige un ṭawāf valide préalable.
Avant le ṭawāf de la ʿUmra (tamattuʿ), et elles ne finissent pas avant le 8	Elle peut transformer sa ʿUmra en qirān (intention du Hajj ajoutée) ; elle continue le Hajj ; un sacrifice est dû pour le qirān. Organise ce changement avec ton encadrant religieux.
Après le ṭawāf, avant le saʿy	Elle fait le saʿy (la pureté n'y est pas une condition).
À ʿArafa, Muzdalifa, Minā	Elle accomplit tout normalement : station, invocations, lapidation.
Avant le ṭawāf al-ifāḍa	Elle **attend** sa purification pour faire l'ifāḍa, qui est un pilier.
Avant l'ifāḍa, avec un vol de retour imposé	**Question majeure** à poser immédiatement à une personne qualifiée (et à l'agence pour l'organisation). Ce guide ne donne pas de solution à la place d'un savant.
Après l'ifāḍa, avant l'adieu	Elle peut partir sans le ṭawāf d'adieu.

JE FAIS ATTENTION

Ce guide ne prescrit aucun traitement pour retarder les règles : c'est une décision à prendre avec un médecin, puis avec une personne qualifiée pour les questions religieuses.

Les questions de voyage avec un maḥram et de période de viduité (ʿidda) doivent être posées avant l'inscription.

FICHE MÉMO 13 **Pour les femmes** ✂️

✓ Règles : pas de prière ni de ṭawāf ; demander conseil pour l'enchaînement des rites.

✓ Ifāḍa : attendre la purification ; vol imposé = question immédiate à une personne qualifiée.

✓ Ni niqāb attaché ni gants ; voix basse ; coupe d'une phalange.

J'AGIS Si tu es une femme, note ici le nom et le numéro de la personne qualifiée à appeler en cas de difficulté :

_____

CHAPITRE 14

Imprévus et erreurs

Garder son calme, noter, demander.

Ce qui m'arrive	Ce que je fais
Je suis perdu(e)	Je reste calme ; je montre ma carte de pèlerin ou mon bracelet aux agents ; je vais au point de rendez-vous convenu ; j'appelle mon groupe.

Ce qui m'arrive	Ce que je fais
Je tombe malade	Je préviens mon encadrant et je consulte les services de santé. Les rites que je ne peux pas faire : fauteuil roulant, délégation de la lapidation, avis religieux pour le reste.
J'ai perdu mon wuḍūʾ pendant le ṭawāf	Je sors, je refais le wuḍūʾ, je recommence le ṭawāf.
Je doute du nombre de tours ou de trajets	Je retiens le plus petit nombre et je complète.
Je n'ai pas pu faire la halte à Muzdalifa	Je note l'heure et la raison ; je pose la question (un sacrifice peut être dû).
J'ai lapidé avant le déclin du soleil (11, 12, 13)	Je refais la lapidation après le déclin, pendant les jours de tashrīq.
J'ai commis un interdit de l'iḥrām	Je cesse ; je note quoi, quand, combien de temps ; je demande la compensation (chapitre 6).
Je suis empêché(e) de continuer (blocage, maladie grave, autorisation)	Situation d'empêchement : à traiter immédiatement avec une personne qualifiée. Ne rien décider seul(e).

LES INFORMATIONS À PRÉSENTER À UNE PERSONNE QUALIFIÉE

Ma forme de pèlerinage • ce qui s'est passé, précisément • le jour et l'heure • si c'était volontaire, par oubli, par ignorance ou par nécessité • ce que j'ai déjà fait pour corriger.

RESPECTER LES AUTRES PÈLERINS

Privilégier le recueillement, respecter l'intimité des autres pèlerins et éviter les prises de vue qui gênent la circulation ou détournent de l'adoration. Respecter les consignes locales.

Ne pas pousser, ne pas se disputer (sourate 2, verset 197), aider les personnes âgées, partager son eau.

FICHE MÉMO 14 Imprévus ✂

✓ Rester calme : noter, puis demander.

✓ Doute sur le nombre : le plus petit nombre.

✓ Empêchement ou faute grave : personne qualifiée, immédiatement.

J'AGIS Écris ici les numéros de ton encadrant et de ton agence :

_____

CHAPITRE 15

Le ṭawāf d'adieu et le départ

Quitter La Mecque, garder le Hajj.

Je comprends

Avant de quitter La Mecque, le pèlerin fait le **ṭawāf d'adieu** (al-wadāʿ). Dans l'école malikite, il est **recommandé** : celui qui ne le fait pas n'a pas de sacrifice à donner. La femme en période de règles part sans le faire.

N°	Le geste	Statut
1	Terminer ses affaires et ses achats.	Conseil

N°	Le geste	Statut
2	Faire un ṭawāf de 7 tours, puis deux unités.	Recommandé
3	Partir sans s'attarder longuement à La Mecque (si ton séjour se prolonge, demande s'il convient de le refaire).	Recommandé

MÉDINE

La visite de Médine et de la mosquée du Prophète ﷺ est une belle visite, recommandée, mais elle **ne fait pas partie** des rites du Hajj ni de la ʿUmra. Elle peut se faire avant ou après le Hajj. Elle a ses propres règles de respect, expliquées par ton encadrant.

Le retour

Le Hajj se prolonge dans la vie quotidienne : prière, honnêteté, bonté et générosité. On espère son acceptation sans se l'attribuer avec certitude. Voir UA-178, « Le retour du pèlerin ».

UNE IMAGE POUR COMPRENDRE — LE VÊTEMENT BLANC

Pendant quelques jours, des millions de pèlerins ont porté le même vêtement blanc, sans grade, sans richesse visible. Au retour, chacun reprend ses habits.

→ Ce que l'on espère garder, ce n'est pas le vêtement : c'est l'humilité qu'il a enseignée.

Méditation pédagogique.

FICHE MÉMO 15 **Le départ** ✂️

✓ Ṭawāf d'adieu : recommandé dans l'école malikite ; la femme réglée part sans lui.

✓ Médine : visite recommandée, distincte des rites.

✓ Le Hajj continue dans la vie quotidienne.

J'AGIS Écris trois engagements que tu veux garder après ton retour : _____

Mes 7 jours

Un petit pas par jour. Ce n'est pas une compétition : si tu manques un jour, reprends le lendemain, sans te décourager.

Jour	Mon petit pas	Fait
1	Écrire mon intention pour ce Hajj (chapitre 1).	☐
2	Recopier le tableau des journées et le garder dans mon sac (chapitre 2).	☐
3	Connaître la forme de mon groupe et ses conséquences (chapitre 3).	☐
4	Apprendre la talbiya avec son sens (chapitre 5).	☐
5	Montrer sur le schéma le sens du ṭawāf et le comptage du saʿy (chapitre 7).	☐
6	Écrire ma liste d'invocations pour ʿArafa (chapitre 9).	☐
7	Noter les numéros de mon encadrant et de mon agence (chapitre 14).	☐

MON ENGAGEMENT

Je m'engage, avec l'aide d'Allah, à :

_____

_____

Ma question à poser à une personne compétente (enseignant, imam, oustaz) :

_____

_____

Date : _____

Je vérifie ma compréhension

1. Combien de piliers compte le Hajj dans l'école malikite ?

- ☐ A. Quatre
- ☐ B. Sept
- ☐ C. Deux

2. Quelle forme du Hajj l'école malikite préfère-t-elle ?

- ☐ A. Le tamattuʿ
- ☐ B. L'ifrād
- ☐ C. Le qirān

3. Le pilier de ʿArafa, dans l'école malikite, c'est…

- ☐ A. être à ʿArafa un moment de la nuit du 10
- ☐ B. monter sur le mont de la Miséricorde
- ☐ C. arriver avant midi le 9

4. Dans le ṭawāf, la Kaʿba est…

- ☐ A. à droite
- ☐ B. devant soi
- ☐ C. à gauche

5. Le saʿy se termine…

☐ A. à Ṣafā
☐ B. à Marwa
☐ C. à la Kaʿba

6. Les 11 et 12, on lapide…

☐ A. avant le lever du soleil
☐ B. après le déclin du soleil (après midi)
☐ C. seulement la grande stèle

7. La femme en période de règles…

☐ A. fait les autres rites ; elle ne prie pas et attend la purification pour le ṭawāf
☐ B. ne peut pas aller à ʿArafa
☐ C. doit rentrer chez elle

8. Le ṭawāf al-ifāḍa est…

☐ A. une sunna
☐ B. un pilier : rien ne le remplace
☐ C. remplacé par un sacrifice

RÉPONSES

1 : A • 2 : B • 3 : A • 4 : C • 5 : B • 6 : B • 7 : A • 8 : B

Si tu t’es trompé(e), relis le chapitre concerné : c’est normal, c’est comme ça qu’on apprend.

Petit lexique

Mot	Sens simple
Hajj	Le grand pèlerinage, du 8 au 13 Dhū l-Ḥijja.
ʿUmra	Le « petit pèlerinage » : iḥrām, ṭawāf, saʿy, rasage ou coupe.

Mot	Sens simple
Ifrād • Tamattuʿ • Qirān	Hajj seul • ʿUmra puis Hajj • ʿUmra et Hajj ensemble.
Mīqāt	Limite où l'on entre en iḥrām.
Iḥrām	L'entrée en état de sacralisation, par l'intention.
Talbiya	La formule « Labbayka llāhumma labbayk… ».
Ṭawāf	Les sept tours autour de la Kaʿba.
Saʿy	Les sept trajets entre Ṣafā et Marwa.
Ramal • Khabab	Pas rapide dans les 3 premiers tours • pas pressé entre les repères verts (hommes).
Ḥijr	L'espace en arc de cercle contre la Kaʿba, à contourner.
Maqām Ibrāhīm	La pierre de la station d'Ibrāhīm, derrière laquelle on prie après le ṭawāf.
Tarwiya	Le 8 Dhū l-Ḥijja.
ʿArafa • Muzdalifa • Minā	Les trois lieux du Hajj hors de La Mecque.
Mashʿar al-Ḥarām	Le lieu de station à Muzdalifa.
Jamarāt	Les trois stèles de Minā : petite, moyenne, ʿAqaba.
Hady	Le sacrifice du pèlerin (tamattuʿ, qirān, compensations).
Fidya	Compensation au choix : 3 jours de jeûne, ou 6 pauvres nourris, ou un mouton.
Ifāḍa	Le ṭawāf pilier, à partir du 10.
Tashrīq	Les jours 11, 12, 13 Dhū l-Ḥijja.
Wadāʿ	Le ṭawāf d'adieu.
Maḥram	Époux ou proche parent avec qui le mariage est interdit.

✂️ - - - - - - - - - - - - À DÉCOUPER OU À IMPRIMER SÉPARÉMENT - - - - - - - - - - - - ✂️

Fiche mémo : le Hajj en une page

Jour	Où	Ce que je fais	Statut
Arrivée	Mīqāt → La Mecque	Iḥrām (intention + talbiya) • ṭawāf (qudūm ou ʿUmra) • saʿy • tamattuʿ : rasage/coupe	Pilier / obligation
8	Minā	Tamattuʿ : iḥrām du Hajj • 5 prières raccourcies	Sunna
9	ʿArafa	Ẓuhr + ʿAṣr regroupés • invocation jusqu'au **coucher** • puis départ	Obligation (jour) / pilier (nuit)
Nuit	Muzdalifa	Maghrib + ʿIshāʾ regroupés • halte • 7 cailloux • Fajr • Mashʿar	Obligation (halte)
10	Minā / La Mecque	ʿAqaba (7) • sacrifice • rasage/coupe • ifāḍa (+ saʿy)	Obligations / pilier
11, 12	Minā	Après le déclin : petite, moyenne, ʿAqaba (7 chacune) • nuits à Minā	Obligation
12 ou 13	Minā	Partir le 12 avant le coucher du soleil, sinon lapider le 13	—
Départ	La Mecque	Ṭawāf d'adieu	Recommandé

Pour continuer le chemin

Ce livret fait partie de la collection « Hajj et ʿUmra ». Les livrets UA-172 à UA-179 se complètent ; vérifie la disponibilité des autres références.

Référence	Titre de travail
UA-171	Guide pratique de la ʿUmra
UA-173	Se préparer avant le départ
UA-174	L'iḥrām
UA-175	Les rites étape par étape
UA-176	Les invocations du pèlerin
UA-177	Les erreurs fréquentes
UA-178	Le retour du pèlerin
UA-179	Carnet Hajj et ʿUmra

Et ensuite…

Référence	Titre de travail
UA-138	La prière de A à Z
UA-131	La purification de A à Z
UA-185	Je découvre le Hajj (Muslim Kids, pour les enfants)

> **UN CONSEIL**
>
> Relis ce guide deux fois avant le départ, puis garde-le sur toi : sur place, ouvre-le au chapitre du jour, le matin, avant de partir avec ton groupe.

ULUL ALBAB • DU MUSLIM AU MUHSIN

Fiche d'identification du livret

Rubrique	Information
Référence	UA-172
Titre	Guide pratique du Hajj — Jour après jour, selon l'école malikite
Univers • Porte • Collection	Muslim • Hajj et ʿUmra • Hajj et ʿUmra (livret 2 sur 9)
Public • Niveau	Débutants, adultes • Découverte
Version du contenu • Date	v1.0 — édition corrigée et illustrée • 03/10/2026
Langue • Format	Français • Édition A5 adaptée au format
Cadre de référence	Islam sunnite • ʿaqīda ashʿarite • fiqh malikite • Coran : riwāya Ḥafṣ ʿan ʿĀṣim
Statut • Validation religieuse	RÉDACTION IA • validation humaine EN ATTENTE

Rédaction et contrôles

Étape	Intervenant et fonction	Date et état
Responsable de rédaction	Ndeye Khady Athie — Seyda	Modèle de structure : UA-111 v0.3 et collection Purification v1.0
Rédaction assistée	Claude	03/10/2026 • v1.0 première rédaction

Étape	Intervenant et fonction	Date et état
Pré-vérification automatisée	—	Révision éditoriale, consultation des références et contrôle visuel ; ne vaut pas visa religieux.
Validation religieuse humaine	Mouhammad Coly — Oustaz, approbateur prévu	En attente • visa non renseigné

L'IA ne délivre aucune validation religieuse. La validation humaine sera renseignée après examen.

Historique des modifications

Version	Modification	Date	État
v0.1	Première rédaction, sur le modèle de la collection Purification v1.0	03/10/2026	Rédaction
v1.0	Corrections, textes arabes, illustrations et mise en page.	03/10/2026	Révision éditoriale

Références et repères de lecture

Références consultées pour cette révision (03/10/2026). Les textes français sont des traductions du sens ; les indications de fiqh sont des repères pédagogiques malikites. Le visa religieux humain reste à renseigner dans la fiche ci-dessus.

Domaine	Référence	Accès
Coran	Lecture Ḥafṣ, texte ʿuthmānī avec balises de tajwīd, Quran.com. Chaque extrait porte sa sourate et son verset.	quran.com
Fiqh malikite	Ibn Abī Zayd al-Qayrawānī, ar-Risāla, chapitre 28 : Hajj et ʿUmra. Mālik, al-Muwaṭṭaʾ, livre du Hajj.	iium.edu.my/deed/lawbase/risalah_maliki/book28.html
Compensations	Qāḍī ʿIyāḍ, al-Iʿlām bi-ḥudūd qawāʿid al-Islām, partie Hajj : texte publié par le ministère marocain des Habous.	habous.gov.ma — rubrique « Pèlerinage »
Hadiths principaux	Muslim : 1184a (talbiya), 1218a (rites), 1342 et 1344 (voyage et retour), 1348 (ʿArafa), 975 (cimetière), 2725a et 2735a (invocation). Al-Bukhārī : 6389 (demande du bien ici-bas et dans l'au-delà).	sunnah.com/muslim ; sunnah.com/bukhari
Règles du voyage	Permis, accès et santé : vérifier la saison concernée auprès des autorités et de l'agence agréée. Les conseils du livret ne constituent pas une liste administrative officielle.	haj.gov.sa ; moh.gov.sa — Pilgrim's Health

Tajwīd : gris = lettres non prononcées ou assimilées ; vert = nasalisation ; bleu = qalqala ; orange et rouge = prolongations selon leur catégorie. Ces couleurs sont une aide : apprends la récitation avec un enseignant.

Jour après jour, pas à pas.

Tu pars au Hajj. Sais-tu ce qui est pilier, ce qui est obligatoire, et ce que tu fais si quelque chose ne se passe pas comme prévu ?

Ce guide autonome t'accompagne selon l'école malikite : les trois formes du Hajj, l'iḥrām et ses interdits, le ṭawāf et le saʿy avec leurs schémas, chaque journée du 8 au 13, des repères pour les femmes, les imprévus et le départ.

Quinze chapitres courts. Une fiche mémo de terrain à découper.

Bibliothèque « Du Muslim au Muhsin » • Univers Muslim

Version PDF gratuite : la transmission passe avant le commerce.

UA-172 • v1.0 • 03/10/2026